



Radio / CD

Acapulco MP52

7 642 265 310

Daytona MP53

7 643 290 310

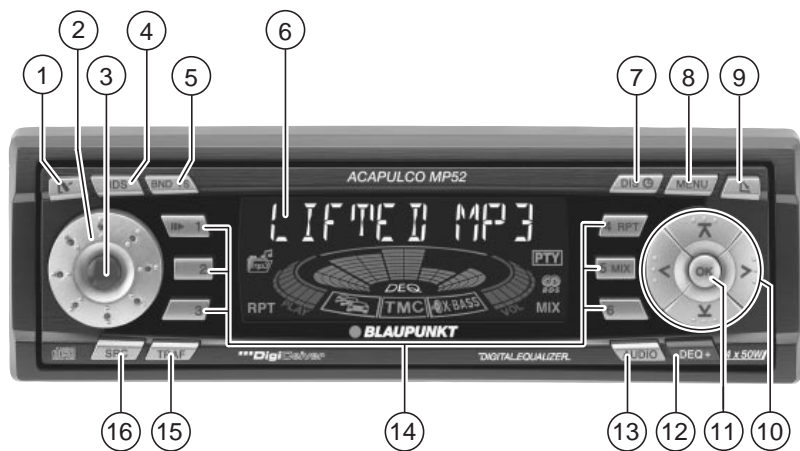
Betjeningsvejledning



<http://www.blaupunkt.com>

 **BLAUPUNKT**

Äbn her



BETJENINGSELEMENTER

- ① **[V]**-tast til åbning af fronten (Release-Panel)
- ② Volumenknop
- ③ Afbryder tænd/sluk, tast til dæmpning af lyden (Mute)
- ④ **RDS**-tast, tænd/sluk af RDS-komfortfunktioner (Radio Data System)
Valg af lysavis.
- ⑤ **BND**-tast (bånd), valg af lydkilde i radiodrift, valg af FM-hukommelsesniveauer og bølgeområder MB og LB
TS til start af Travelstore-funktion
- ⑥ Display (visning)
- ⑦ **DIS**, skifte mellem forskellige displayer
[G]-tast til visning af klokkeslættet på displayet
- ⑧ **MENU**-tast, valg af menuer (grundindstillinger)
- ⑨ **[L]**-tast til åbning af aftagelig front (Flip-Release-Panel)
- ⑩ Blok med piletaster
- ⑪ **OK**-tast, bekræfter indkodninger og starter Scan-funktionen
- ⑫ **DEQ+**-tast (Digital Equalizer)
Tænder/slukker for equalizeren.
- ⑬ **AUDIO**-tast, indstil bas, diskant, X-BASS, balance og fader
- ⑭ Taster **1 - 6**
- ⑮ **TRAF**-tast, tænder/slukker for trafikradio-funktionen
- ⑯ **SRC**-tast, til valg af lydilder CD, MP3, Multi-CD hhv. Compact Drive MP3 og AUX.

Henvisninger og tilbehør	280	Visning af CD-tekst	293
Aftagelig front	282	Udtage CD'er	293
Tænd/sluk	283	MP3-drift	294
Indstilling af lydstyrke	283	Klargøring af MP3-CD	294
Radiodrift	285	Start af MP3-drift	295
Indstilling af tuner	285	Vælge register	295
Tænd radiodrift	285	Vælge titel	295
RDS-komfortfunktion (AF, REG) ..	285	Hurtig søgning (kan høres)	295
Valg af bølgeområde/ hukommelsesniveau	286	Afspilning af titler i tilfældig rækkefølge (MIX)	295
Indstilling af stationer	286	Skanning af titler (SCAN)	296
Indstilling af stationssøgerens følsomhed	286	Gentage titler eller hele registre (REPEAT)	296
Gemme stationer	287	Afbryde REPEAT-funktion (PAUSE) ..	296
Automatisk lagring af stationer (Travelstore)	287	Indstilling af displayvisning	297
Valg af radiostationer fra hukommelsen	287	Multi-CD-drift	297
Aflytning af stationer, der kan modtages (SCAN)	287	Start af Multi-CD-drift	297
Indstilling af aflytningstid	287	Valg af CD	297
Programtype (PTY)	288	Valg af musiknummer	297
Optimering af radiomodtagelse	289	Hurtig søgning (hørbar)	297
Visning af lysavis	289	Skifte displayvisning	297
Indstilling af displayvisning	289	Gentage enkelte musiknumre eller CD'er (REPEAT)	298
Trafikradio	290	Afspilning af musiknumre i vilka'rlig rækkefølge (MIX)	298
CD-drift	291	Aflytning af alle musiknumre p' samtlige CD'er (SCAN)	298
Start af CD-drift	291	Afbryde afspilningen (PAUSE)	298
Valg af musiknummer	291	Indkodning af CD-navn	298
Hurtigvalg af musiknummer	291	CLOCK - klokkesl'et	300
Hurtig søgning (hørbar)	291	Klang og lydstyrkeforhold	301
Afspilning af musiknumre i vilka'rlig rækkefølge (MIX)	292	Equalizer til Acapulco MP52 ..	302
Aflytning af musiknumre (SCAN) .	292	Equalizer til Daytona MP53 ..	305
Gentagelse af musiknumre (REPEAT)	292	Eksterne lyd kilder	308
Afbryde afspilningen (PAUSE)	292	TMC til dynamiske navigationssystemer	308
Skift af displayvisning	292	Tekniske data	309
Trafikmeldinger i CD-drift	292		
Indkodning af CD-navn	293		

Henvisninger og tilbehør

Det glæder os, at du har valgt et Blaupunkt-produkt. Vi ønsker dig megen glæde af dit nye apparat.


Før den første igangsætning bedes du læse denne betjeningsvejledning.

Blaupunkt-redaktørerne arbejder permanent på at gøre betjeningsvejledningerne overskuelige og nemme at forstå. Hvis du dog alligevel har spørgsmål angående betjeningen, så kontakt din specialforretning eller telefon-hotline for dit land. Telefonnummeret finder du på bagsiden af denne vejledning.

For vore produkter yder vi en producentgaranti for apparater, der er købt inden for den Europæiske Union. Garantibetingelserne kan du hente under www.blaupunkt.com eller bestille direkte hos:

Blaupunkt GmbH
Hotline
Robert Bosch Str. 200
D-31139 Hildesheim

Trafiksikkerhed

 Trafiksikkerheden kommer altid i første række. Bilradioen må kun betjenes, når den aktuelle trafiksituation tillader det. Gør dig bekendt med apparatet før du anvender det i bilen.

Advarselssignaler fra f.eks. politi, brandværn og redningskorps skal kunne opfattes i tide af bilens passagerer. Skru derfor ned for lyden under kørslen.

Montering

Hvis du selv monterer bilradioen, bør du læse monterings- og installationsanvisningerne bagest i vejledningen, inden du går i gang.

Tilbehør

Benyt kun tilbehør, der er godkendt af Blaupunkt.

Fjernbetjening

Med fjernbetjeningen RC 08, RC 10 eller RC 10H (fås som specialtilbehør) kan du betjene de fleste af bilradioens basisfunktioner sikkert og bekvemt.

Fjernbetjeningen kan ikke benyttes til at tænde/slukke for radioen.

Forstærker

Alle Blaupunkt-forstærkere kan anvendes.

Justeringsmikrofon

Med justeringsmikrofonen (kan fås som ekstra tilbehør) kan du anvende equalizerens automatisk klangjusteringsfunktion.

Multi-CD'er

Følgende Multi CD-apparater fra Blaupunkt kan tilsluttes:

CDC A 02, CDC A 08 og IDC A 09.

Compact Drive MP3

For at kunne have tilgang til MP3-musiknumre, kan du alternativt til Multi CD-apparatet tilslutte Compact Drive MP3. Hos Compact Drive MP3 lagres MP3-musiknumrene først med en computer på Microdrive™-harddisken af Compact Drive MP3 og kan, når Compact Drive MP3 er tilsluttet bilradioen, afspilles som normale CD-musiknumre. Compact Drive MP3 betjenes som et Multi CD-apparat. De fleste Multi CD-funktioner kan også anvendes med Compact Drive MP3.

Forstærker/Sub-Out

Via bilradioens tilsvarende tilslutninger kan du tilslutte eksterne forstærkere eller en Subwoofer.

Vi anbefaler at anvende passende produkter fra Blaupunkt- eller Velocity-produktrækken.

Interface til køretøjsspecifikt display og ratfjernbetjening

Enkelte køretøjer har bilproducenterne allerede forsynet med et display på instrumentbrættet og en ratfjernbetjening. Til forskellige køretøjstyper er der specifikke interfaces til rådighed, med hvilken du kan anvende displayet til visning af bilradioen og fjernbetjeningen.

For hvilke køretøjstyper der findes sådan et interface, kan du få at vide hos din Blaupunkt-specialist eller Blaupunkt-hotline.

AFTAGELIG FRONT

Aftagelig front

Tyverisikring

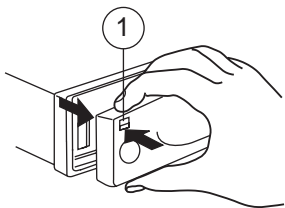
Apparatet er udstyret med en aftagelig front (Flip-Release-Panel), der skal sikre det mod tyveri. Uden fronten er radioen fuldstændig værdiløs.

Radioen sikres mod tyveri ved at du aftager fronten hver gang du forlader bilen. Efterlad aldrig fronten i bilen (synlig eller skjult). Frontens specielle konstruktion gør, at den er yderst nem at håndtere.

Bemærk:

- Undgå så vidt muligt at tabe fronten.
- Udsæt ikke fronten for direkte sollys eller anden form for varmepåvirkning.
- Opbevar fronten i medfølgende etui.
- Undgå direkte berøring af frontens kontaktpunkter. Rens disse med en klud, dyppet i lidt rensesprit, efter behov.

Aftagning af fronten



- ⇨ Tryk på -tasten ①.

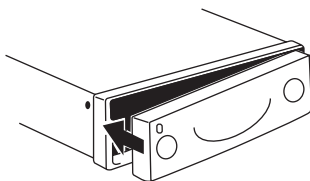
Fronten springer fri af holderen.

- ⇨ Træk først fronten lodret ud af holderen, og drej den så mod venstre det sidste stykke.

- Når fronten er blevet aftaget, går apparatet ud af sig selv.
- De aktuelle indstillinger gemmes i hukommelsen.
- CD'er forbliver i apparatet.

Placering af front

- ⇨ Isæt fronten fra venstre mod højre.
- ⇨ Tryk venstre side af fronten ind i apparatet, så denne falder i hak.



Bemærk:

- Undgå berøring af displayet, når fronten sættes i.

Hvis apparatet var tændt, da betjeningsdelen blev fjernet, starter det automatisk igen efter påsætningen med den sidste indstilling (radio, CD, Multi CD hhv. Compact Drive MP 3 eller AUX).

Tænd/sluk

Du kan tænde/slukke for apparatet på flere måder:

Tænd/sluk via bilens tænding

Hvis apparatet er korrekt forbundet med bilens tænding, og der ikke er blevet slukket for det med tasten (3), kan det tændes og slukkes via bilens tænding.

Du kan også tænde for apparatet med afbrudt tænding:

⇒ Tryk på tast (3).

Bemærk:

Ved afbrudt tænding slukkes bilradioen automatisk efter ca. en time for at spare på bilbatteriet.

Tænd/sluk med aftagelig front

⇒ Aftag fronten.

Apparatet slukker af sig selv.

⇒ Isæt fronten.

Radioen tændes. De seneste indstillinger (radio, CD, Multi-CD/Compact Drive MP3 eller AUX) aktiveres.

Tænd/sluk med tast (3)

⇒ Tænd for radioen med tast (3).

⇒ Sluk for radioen ved at holde tast (3) trykket ind i over 2 sek.

Apparatet slukker.

Indstilling af lydstyrke

Lydstyrken kan indstilles fra 0 (off) til 66 (maks.).

⇒ Drej volumenknappen (2) mod højre for at skrue op for lyden.

⇒ Drej volumenknappen (2) mod venstre for at skrue ned for lyden.

Indstilling af startlydstyrke

Du har mulighed for at indstille den lydstyrke, som radioen skal spille i, når der tændes for den.

⇒ Tryk på **MENU**-tasten (8).

⇒ Tryk på tasten **V** eller **T** (10), til "ON VOLUME" vises på displayet.

⇒ Indstil startlydstyrken med **<>**-tasterne (10).

Hvis du indstiller "LAST VOL", aktiveres den lydstyrke, som radioen spillede i, inden der blev slukket for den.

Bemærk:

- For at beskytte hørelsen, vil startlydstyrken ved indstilling af "LAST VOL" være begrænset til værdien "38". Hvis lydstyrken var højere, da der blev slukket for radioen, og du har valgt "LAST VOL", vil værdien "38" gælde, når der tændes for radioen igen.

Når du er færdig med indstillingen,

⇒ trykkes på **MENU**-tasten (8) eller **OK**-tasten (11).

INDSTILLING AF LYDSTYRKE

Hurtig dæmpning af lyden (Mute)

Du har mulighed for at dæmpe lyden lynhurtigt (Mute).

⇒ Tryk kort på tast (3).

"MUTE" vises på displayet.

Telefon-audio / navigations-audio

Hvis bilradioen er forbundet med en mobiltelefon eller et navigationssystem, dæmpes radiolyden i det øjeblik, "røret løftes" eller navigationssystemet udsender en melding. Telefonsamtalen/meldingen gengives via bilradioens højttalere. En forudsætning er dog, at mobiltelefonen/navigationssystemet er tilsluttet bilradioen (se monteringsvejledning). Til dette skal du bruge et specielt kabel (Blaupunkt-nr.: 7 607 001 503).

Blaupunkt-forhandleren kan oplyse, hvilke navigationssystemer er bedst egnede til din bilradio.

Trafikmeldinger, der sendes under en telefonsamtale eller en navigationsmelding, vil først blive gengivet, når samtalen/meldingen er afsluttet.

Lydstyrken for telefonsamtaler/navigationsmeldinger kan indstilles efter behov.

⇒ Tryk på **MENU**-tasten (8).

⇒ Tryk på **V**-tasten (10) så længe, at "TEL/NAVI VOL" kommer til syne på displayet.

⇒ Indstil lydstyrken med **<>**-tasterne (10).

⇒ Slut af med at trykke på **MENU**-tasten (8) eller **OK**-tasten (11).

Bemærk:

Lydstyrken for telefonsamtaler/meldinger kan indstilles direkte med volumenknappen (2) under gengivelsen.

Automatic Sound

Med denne funktion tilpasses bilradioens lydstyrke automatisk til kørselshastigheden. I den forbindelse skal bilradioen tilsluttes som beskrevet i monteringsvejledningen.

Den automatiske volumenkontrol kan indstilles i seks trin (0-5).

⇒ Tryk på **MENU**-tasten (8).

⇒ Tryk på **V**-tasten (10), til "AUTO SOUND" vises på displayet.

⇒ Indstil volumenjustering ved hjælp af **<>**-tasterne (10).

⇒ Slut af med at trykke på **MENU**-tasten (8) eller **OK**-tasten (11).

Bemærk:

Optimal indstilling af den hastighedsafhængige volumenjustering afhænger af støjniveauet i bilen. Find ud af, hvilken værdi er bedst egnet til din bil ved at prøve dig frem.

Radiodrift

Dette apparat er udstyret med en RDS-radiomodtager. Mange af FM-stationerne udsender et signal, der ud over selve programmet indeholder informationer som f.eks. stationsnavn og programtype (PTY).

Stationens navn vises på displayet, så snart den kan modtages.

Indstilling af tuner

For at opnå fuldstændig fejlfrie radiofunktioner, skal radioen indstilles efter det område, du befinder dig i. Du kan vælge mellem Europa (EUROPE) og USA (N AMERICA). På fabrikken indstilles tuneren efter den region, hvor radioen er blevet solgt. Hvis du har problemer med modtagelsen, bør du tjekke den pågældende indstilling.

Denne betjeningsvejledning tager udgangspunkt i "EUROPE"-indstillingen.

- ⇨ Tryk på **MENU**-tasten (8).
- ⇨ Tryk på tasten **↵** (10), til "TUNER AREA" vises på displayet.
- ⇨ Tryk længere end 2 sekunder på tasten **<** eller **>** (10) for at vælge mellem "EUROPE" og "N AMERICA".
- ⇨ Tryk på **MENU**-tasten (8) eller **OK**-tasten (11).

Tænd radiodrift

Hvis du befinder dig i CD, Multi CD hhv. Compact Drive MP 3 eller AUX modus,

- ⇨ tryk på **BND/TS**-tasten (5).

RDS-komfortfunktion (AF, REG)

RDS-komfortfunktionen AF (alternativ frekvens) og REG (regional) gør viften af anvendelsesmuligheder endnu bredere.

- **AF:** Når RDS er aktiveret, søger apparatet automatisk den bedste modtagefrekvens til den aktuelle station.
- **REG:** På bestemte tidspunkter af dagen sendes regionalprogrammer med skiftende indhold. Med REG-funktionen undgår man, at bilradioen skifter til alternative frekvenser med et andet regionalt programindhold.

Bemærk:

REG skal aktiveres/deaktiveres særskilt i menuen.

REG tænd/sluk

- ⇨ Tryk på **MENU**-tasten (8).
- ⇨ Tryk på **↵**-tasten (10) så længe, at "REG" vises på displayet. Bagved "REG" vil der stå "OFF" (slukket) eller "ON" (tændt).
- ⇨ Tænd/sluk for REG ved at trykke på tast **<** eller **>** (10).
- ⇨ Tryk på **MENU**-tasten (8) eller **OK**-tasten (11).

RDS tænd/sluk

- ⇨ RDS-funktionerne AF og REG aktiveres ved at trykke på **RDS**-tasten (4).

RADIODRIFT

RDS-funktionerne er aktive, når symbolet for RDS lyser på displayet. Når der tændes eller slukkes for RDS-funktionen, vises "REG ON" resp. "REG OFF" et øjeblik.

Valg af bølgeområde/ hukommelsesniveau

Med bilradioen kan du modtage programmer fra frekvensbåndene VHF (FM), MB og LB. For bølgeområdet FM står der 3 hukommelsesniveauer til rådighed, mens bølgeområderne MB og LB har hvert et hukommelsesniveau. På hvert hukommelsesniveau kan der gemmes 6 stationer.

- ⇨ Skifte mellem bølgeområde og hukommelsesniveau: Tryk kort på **BND/TS**-tasten (5).

Indstilling af stationer

Stationerne kan indstilles på flere måder:

Automatisk stationsøgning

- ⇨ Tryk på tast **Y** eller **X** (10).

Den næste station, der kan modtages, indstilles.

Manuel indstilling af stationer

Stationerne kan også indstilles manuelt.

- ⇨ Tryk på tast **<** eller **>** (10).

Bemærk:

For at stationerne kan indstilles manuelt, skal RDS-komfortfunktionen være deaktiveret.

Gennemblade stationskæderne (kun FM)

Hvis en station sender flere programmer, kan man gennemblade den såkaldte "stationskæde".

- ⇨ Tryk på tast **<** eller **>** (10) for at skifte til næste program i stationskæden.

Bemærk:

For at kunne benytte denne funktion, skal RDS-komfortfunktionen være aktiveret.

På den måde kan du kun skifte til stationer, som du før har modtaget. Benyt i den forbindelse Scan- eller Travelstore-funktionen.

Indstilling af stations søgerens følsomhed

Du kan vælge, om du vil have indstillet både de svage og de mere kraftige stationer.

- ⇨ Tryk på **MENU**-tasten (8).
- ⇨ Tryk på tast **Y** (10) så længe, at der kommer til at stå "SENS" på displayet.

"SENS 6" er ensbetydende med maksimal og "SENS 1" med minimal følsomhed.

- ⇨ Indstil den ønskede følsomhed med **<>**-tasterne (10).
- ⇨ Slut af med **MENU**-tasten (8) eller **OK**-tasten (11).

Gemme stationer

Manuel lagring af stationer

- ⇒ Vælg det ønskede hukommelsesniveau FM I, FM II, FMT eller et af bølgeområderne MB eller LB.
- ⇒ Indstil den ønskede station.
- ⇒ Hold en af stationstasterne **1-6** (14), på hvilken stationen skal gemmes, trykket ind i over 2 sek.

Automatisk lagring af stationer (Travelstore)

De 6 kraftigste stationer i regionen kan gemmes automatisk (kun FM). Stationerne gemmes på hukommelsesniveau FMT.

Bemærk:

Stationer, der forinden er blevet gemt på dette niveau, slettes.

- ⇒ Hold **BND/TS**-tasten (5) trykket ind i over 2 sek.

Stationen gemmes. På displayet vises "TRAVEL-STORE". Når processen er afsluttet, kan stationen afspilles på plads 1/niveau FMT.

Valg af radiostationer fra hukommelsen

- ⇒ Vælg hukommelsesniveau resp. bølgeområde.
- ⇒ Tryk på en af stationstasterne **1-6** (14).

Aflytning af stationer, der kan modtages (SCAN)

Med denne funktion kan du kort aflytte alle de stationer, der kan modtages. Afspilningstiden (5 til 30 sek.) kan indstilles i menuen.

Starte SCAN-funktion

- ⇒ Hold **OK**-tasten (11) trykket ind i over 2 sek.

Afspilningen starter. "SCAN" vises et øjeblik på displayet, derefter vises det aktuelle stationsnavn med blinkende frekvens.

Afslutte SCAN, lytte til station

- ⇒ Tryk på **OK**-tasten (11).

Scan-funktionen afsluttes, og du kan nu lytte videre til den senest indstillede station.

Indstilling af aflytningstid

- ⇒ Tryk på **MENU**-tasten (8).
- ⇒ Tryk på **V**-tasten (10) så længe, at "SCANTIME" vises på displayet.
- ⇒ Indstil den ønskede aflytningstid med **<>**-tasterne (10).
- ⇒ Slut af med at trykke på **MENU**-tasten (8) eller **OK**-tasten (11).

Bemærk:

Den indstillede scanningstid gælder også for scanning i CD-drift, men ikke til scanning i Multi CD-drift.

RADIODRIFT

Programtype (PTY)

Ud over stationsnavnet udsender nogle FM-stationer også informationer om programtypen. Din bilradio kan modtage og vise sådanne informationer.

Der kan f.eks. være tale om følgende programtyper:

CULTURE	TRAVEL	JAZZ
SPORT	NEWS	POP
ROCK	CLASSICS	

Med PTY-funktionen kan du målrettet vælge stationer med en bestemt programtype.

PTY-EON

Når du har valgt programtypen og den automatiske søgning er startet, skifter radioen fra den aktuelle station til en station med den ønskede programtype.

Bemærk:

- Hvis radioen ikke kan finde en station med den ønskede programtype, høres en Beep-lyd, og på displayet vil der komme til at stå „NO PTY“. Derefter tunes der ind på den sidste station, du har lyttet til.
- Hvis den indstillede station eller en anden station i stationskæden på et senere tidspunkt sender den ønskede programtype, skifter radioen automatisk fra den aktuelle station, eller fra CD- eller Multi-CD-drift, til stationen med den pågældende programtype.

PTY tænd/sluk

- ⇒ Tryk på **MENU**-tasten (8).
- ⇒ Tryk på tasten **∨** eller **∧** (10), til

"PTY ON" eller "PTY OFF" vises på displayet.

- ⇒ Tryk på tasten **<** eller **>** (10), for at tænde (ON) eller slukke (OFF) for PTY.

Når PTY aktiveres, vil PTY blive fremhævet på displayet.

- ⇒ Tryk på **MENU**-tasten (8) eller **OK**-tasten (11).

Vælg programtype og starte automatisk søgning

- ⇒ Tryk på **<** eller **>**-tasten (10).

Den aktuelle programtype vises på displayet.

- ⇒ I det tidsrum, hvor programtypen vises, kan du skifte til anden programtype ved at trykke på **<** eller **>**-tasten (10).

Eller

- ⇒ Tryk på en af knapperne **1 - 6** (14), for at vælge den programtype, der er blevet gemt på den pågældende knap.

Den valgte programtype vises kort.

- ⇒ Tryk på **∨** eller **∧**-tasten (10). Automatisk søgning starter.

Den næste sender med den pågældende programtype indstilles.

Gemme programtyper på stationsknapperne

- ⇒ Vælg programtype med **<** eller **>**-tasten (10).
- ⇒ Hold den pågældende stationsknap **1 - 6** (14) trykket i over 2 sekunder.

Programtypen lagres på den valgte knap **1 - 6** (14).

Optimering af radiomodtagelse

Støjafhængig dæmpning af diskant (HICUT)

HICUT-funktionen bevirker en klangforbedring, hvis modtagelsen er dårlig (kun FM). I tilfælde af forstyrrelser dæmpes diskanttonerne og dermed også støjniveauet automatisk.

Tænd/sluk HICUT

- ⇒ Tryk på **MENU**-tasten (8).
- ⇒ Tryk på tasten **V** (10) så længe, at "HICUT" kommer til syne på displayet.
- ⇒ Tryk på tasten **<** eller **>** (10) for at indstille HICUT.

"HICUT 0" betyder ingen, "HICUT 3" betyder kraftigste automatiske dæmpning af diskant og støjniveau.

- ⇒ Afslut med **MENU**-tasten (8) eller **OK**-tasten (11).

Støjafhængig ændring af båndbredde (SHARX)

Med SHARX-funktionen forebygges forstyrrelser, der forårsages af nabostationer, i videst muligt omfang (kun FM). Aktiver SHARX-funktionen, hvis der findes mange stationer i området.

SHARX tænd/sluk

- ⇒ Tryk på **MENU**-tasten (8).
- ⇒ Tryk på **V**-tasten (10) så længe, at "SHARX" vises på displayet.

- ⇒ Tryk på **<** eller **>**-tasten (10) for at tænde eller slukke for SHARX.

"SHARX OFF" betyder ingen, "SHARX ON" betyder automatisk ændring af båndbredde.

- ⇒ Afslut med **MENU**-tasten (8) eller **OK**-tasten (11).

Visning af lysavis

Nogle radiostationer benytter RDS-signalet til at vise reklamer eller andre informationer i stedet for stationsnavnet. En sådan "lysavis" vil løbe tværs hen over displayet.

Visningen af "lysavis" fra radiostationer, som du har gemt på stationstasterne, kan afbrydes.


- ⇒ Hold **RDS**-tasten (4) trykket ind så længe, at "NAME FIX" vises på displayet.
- ⇒ Hvis funktionen skal aktiveres, holdes **RDS**-tasten (4) trykket ind, indtil "NAME VAR" vises på displayet.

Henvisning:

Hvis du indstiller en allerede lagret station via en anden funktion, som f.eks. SCAN eller søgning, vises "lysavis".

Indstilling af displayvisning

I radiodrift har du mulighed for at skifte mellem permanent visning af klokkeslæt og permanent visning af stationsnavnet og frekvensen.

- ⇒ Hold **DIS** -tasten (7) trykket ind, indtil den ønskede visning kommer til syne på displayet.

Trafikradio

Apparatet er udstyret med en RDS-EON-modtager. EON står for **E**nhanced **O**ther **N**etwork.

I tilfælde af en trafikmelding (TA) skiftes der automatisk fra en station uden trafikradio til en station med trafikradio inden for stationskæden.

Efter trafikmeldingen vender radioen tilbage til det program, du sidst har lyttet til.

Tænd/sluk trafikradio-førsteret

⇒ Tryk på **TRAF**-tasten (15).

Trafikradio-førsteret er aktiveret, når trafikprop-symbolet lyser på displayet.

Bemærk:

Du hører en signaltone,

- når du forlader dækningsområdet for trafikradiostationen, som du lytter til.
- når du forlader dækningsområdet for den aktuelle trafikradiostation, mens du lytter til en CD, og den påfølgende automatiske frekvenssøgning ikke giver noget resultat i form af en ny trafikradiostation.
- når du skifter fra en trafikradiostation til en station uden trafikradio.

Sluk for trafikradio-førsteret eller skift til en station med trafikradio.

Indstilling af lydstyrke for trafikradio

- ⇒ Tryk på **MENU**-tasten (8).
- ⇒ Tryk på tasten **∇** (10) så længe, at der kommer til at stå "TA VOLUME" på displayet.
- ⇒ Indstil lydstyrken med **<>**-tasterne (10).
- ⇒ Afslut med **MENU**-tasten (8) eller **OK**-tasten (11).

Bemærk:

Lydstyrken for en bestemt trafikmelding kan også reguleres ved hjælp af volumenknappen (2).

Bemærk:

Du kan også indstille klang- og lydstyrkeforholdene for trafikmeldingerne. Læs kapitlet "Klang- og lydstyrkeforhold".

CD-drift

Med denne bilradio kan du afspille de gængse CD'er, CD-R'er og CD-RW'er, bare de har en diameter på 12 cm. Udover CD'er med audiodata kan du også afspille CD'er med MP3-filer. Læs kapitlet "MP3-drift" i følgende afsnit.



For at sikre fejlfrie funktioner, må der kun benyttes CD'er med Compact-Disc-ologo. CD'er med kopibeskyttelse kan føre til problemer ved afspilningen. Blaupunkt garanterer ikke for fejlfrie funktioner i forbindelse med afspilning af kopi-beskyttede CD'er!

 Fare for ødelæggelse af CD-drevet!

Single-CD'er med en diameter på 8 cm og CD'er med kontur (Shape-CDs) må ikke benyttes.

Der hæftes ikke for skader på CD-drevet, der måtte være opstået som følge af brug af uegnede CD'er.

Start af CD-drift

- Hvis der ingen CD er i drevet,
 - ⇒ trykkes på -tasten .

Fronten åbnes.


- ⇒ Skub CD'en forsigtigt ind i drevet med tekstsiden opad, indtil du kan mærke modstand.

CD'en trækkes ind i drevet.

Grib aldrig forstyrrende ind i denne procedure.


- ⇒ Luk fronten med et let tryk, så den falder i hak.


CD-afspilningen starter.

- Hvis der allerede er en CD i drevet,
 - ⇒ trykkes på tasten **SRC**  så længe, at "CD" vises på displayet.

Gengivelsen starter fra det sted, hvor den sidst blev afbrudt.


Valg af musiknummer

- ⇒ Tryk på en af tasterne på piletast-blokken  for at vælge et nyt nummer eller for at vende tilbage til det foregående.

Hvis der trykkes en gang på tasten **V** eller **<** , starter det aktuelle musiknummer forfra.


Hurtigvalg af musiknummer

For et hurtigvalg af musiknummer tilbage hhv. fremad,

- ⇒ tryk så længe på en af **V** eller **⏮**-tasterne , indtil hurtigvalg af musiknummer tilbage eller fremad starter.

Hurtig søgning (hørbar)

Hurtig søgning frem eller tilbage:

- ⇒ Hold en af **<>**-tasterne  trykket ind, indtil hurtig søgning frem eller tilbage starter.

Afspilning af musiknumre i vilkårlig rækkefølge (MIX)

⇒ Tryk på tasten **5 MIX** (14).

"MIX CD" vises et øjeblik på displayet, og MIX-symbolet lyser. Det næste vilkårligt valgte musiknummer afspilles.

Afbryde MIX

⇒ Tryk igen på tasten **5 MIX** (14).

"MIX OFF" vises et øjeblik på displayet, og MIX-symbolet forsvinder.

Aflytning af musiknumre (SCAN)

Du har mulighed for kort at aflytte alle musiknumrene på en CD.

⇒ Tryk på **OK**-tasten (11) i over 2 sek. Næste nummer spilles.

Bemærk:

Afspilningstiden kan indstilles. Læs afsnittet "Indstilling af aflytningstid" i kapitel "Radiodrift".

Afbryde SCAN, lytte videre til musiknummer

⇒ Tryk på **OK**-tasten (11) for at afslutte Scan-funktionen.

Det aktuelle musiknummer spilles videre.

Gentagelse af musiknumre (REPEAT)

⇒ Hvis du ønsker at gentage et bestemt musiknummer, trykker du på tasten **4 RPT** (14).

"REPEAT TRCK" vises kort på displayet, og RPT-symbolet lyser. Nummeret gentages, indtil RPT deaktiveres.

Afbryde REPEAT

⇒ Tryk igen på tasten **4 RPT** (14) for at afslutte Repeat-funktionen.

"REPEAT OFF" vises kort på displayet, og RPT-symbolet går ud. Afspilningen fortsætter på normal vis.

Afbryde afspilningen (PAUSE)

⇒ Tryk på tasten **1** (14).

På displayet vises "PAUSE".

Afslutte pause

⇒ Tryk på **1** (14) under pausen.

Afspilningen fortsætter på normal vis.

Skift af displayvisning

⇒ Hvis du ønsker at skifte mellem visning af musiknummer og klokkeslæt eller musiknummer og spilletid eller musiknummer og CD-navn, trykker du på tasten **DIS** (7) op til et par gange i over 2 sek., indtil den pågældende visning kommer til syne på displayet.

Trafikmeldinger i CD-drift

⇒ Hvis du ønsker at modtage trafikmeldinger i CD-drift, trykkes på **TRAF**-tasten (15).

Trafikradio-førsteretten er aktiveret, når trafikprop-symbolet vises på displayet. Læs også afsnittet "Trafikradio".

Indkodning af CD-navn

For at give dig et bedre overblik kan navnene på op til 30 CD'er indkodes. Navnene må maksimalt have 8 cifre. Hvis du prøver at indkode flere end 30 navne, vises "FULL" på displayet.

Indkodning/ændring af CD-navn

- ⇒ Lyt til den ønskede CD.
- ⇒ Tryk på **MENU**-tasten (8).
- ⇒ Vælg "CD NAME" med tasterne **↵** (10).
- ⇒ Tryk 2 gange på tasten **<** eller **>** (10).

Du befinder dig nu i redigeringsmodus. Hvis den valgte CD intet navn har, vises otte streger på displayet.

Det aktuelle indkodningsfelt blinker.

- ⇒ Vælg bogstaverne med tasterne **↵** (10). Hvis en post skal springes over, vælges strengen.
- ⇒ Med tasten **<** eller **>** (10) kan indkodningsfeltet ændres.
- ⇒ Afslut med **MENU**-tasten (8) eller **OK**-tasten (11).

Sletning af et CD-navn

- ⇒ Lyt til CD'en, hvis navn skal slettes.
- ⇒ Tryk på tasten **MENU** (8).
- ⇒ Vælg "CD NAME" med tasterne **↵** (10).
- ⇒ Tryk på **<** eller **>**-tasten (10).
- ⇒ Hold **MENU**-tasten (8) trykket ind. Efter 4 sek. høres en Beep-lyd og på displayet vises "DELETE NAME".

- ⇒ Slip **MENU**-tasten (8).

CD-navnet er nu slettet.

- ⇒ Tryk på **OK**-tasten (11) for at vende tilbage til menuen.

Visning af CD-tekst

Nogle CD'er er forsynet med en såkaldt CD-tekst. Teksten kan f.eks. indeholde navnet på kunstneren, albummet og de enkelte titler.

Du kan efter ønske få displayet til at vise CD-teksten som lysavis, når du skifter til en anden titel. Når CD-teksten er blevet vist en gang, skiftes til standardvisning. Læs også afsnittet „Skifte visning“. Hvis den aktuelle CD ikke har nogen CD-tekst, vil der komme til at stå "NO TEXT" på displayet, når CD-teksten er aktiveret.

CD-tekst tænd/sluk

- ⇒ Tryk på **MENU**-tasten (8).
- ⇒ Tryk på tasten **↵** (10), til "CD TEXT" vises på displayet.
- ⇒ Tænd ("CD TEXT ON") eller sluk ("CD TEXT OFF") for CD-tekst-funktionen med **<>**-tasterne (10).
- ⇒ Når du er færdig med indstillingen, trykkes på **MENU** (8) eller **OK** (11).

Bemærk:

CD-tekster består af 20 tegn.

Udtage CD'er

- ⇒ Tryk på tasten **⏏** (9).
- Fronten åbnes og CD'en køres ud.
- ⇒ Udtag CD'en og luk fronten igen.

MP3-DRIFT

MP3-drift

Med denne bilradio kan du også afspille CD-R'er og CD-RW'er med MP3-musikfiler.

MP3 er en teknik, der er blevet udviklet af det tyske Fraunhofer-Institut til komprimering af CD-audiodata. Komprimeringen skaber mulighed for at skære datamængden ned til 10% af dens oprindelige omfang uden hørbare kvalitetsforringelser (ved en bithastighed på 128 Kbit/s). Hvis der benyttes lavere bithastigheder ved generering af CD-audiodata til MP3, kan der opereres med mindre filer, dog vil kvalitetsforringelser ikke kunne undgås.

Klargøring af MP3-CD

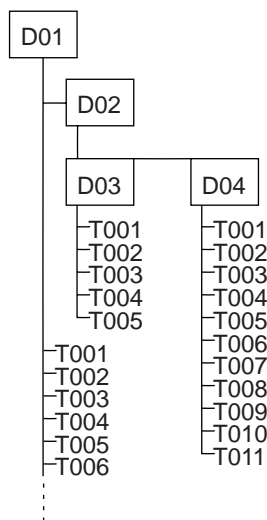
Kombinationen af CD-brændere, software til at brænde CD'er med og ubrændte CD'er kan medføre problemer ved afspilning af CD'er. Hvis der opstår problemer med selvbrændte CD'er, bør du vælge en anden type CD'er, en anden producent eller en anden farve. De bedste resultater opnås med ubrændte CD'er med en spilletid på 74 minutter.

CD'ernes format skal svare til ISO 9660 niveau 1/niveau 2 eller Joliet. Alle andre formater kan ikke afspilles på tilfredsstillende vis.

Undgå multisessions. Hvis du skriver mere end en session på CD'en, er det kun den første session, der vil blive registreret.

Du kan max. oprette 255 registre på CD'en. Disse registre kan vælges enkeltvis.

I hvert register er der plads til max. 255 enkelte titler (Tracks) og underregistre, der kan udvælges enkeltvis. Registerdybden må max. omfatte 8 niveauer.



Hvert register kan navngives via PC'en. Navnet på det pågældende register vises på bilradioens display efter ønske. Navngiv hhv. registre og titlerne i henhold til softwaren til at brænde CD'er med. Nærmere oplysninger herom findes i software-vejledningen.

Bemærk:

- Giv afkald på omlyde og specialtegn, når du navngiver registre og titler. Til navnene på der max. benyttes 32 tegn.

Hvis du ønsker, at filerne skal opstilles i korrekt rækkefølge, skal du benytte en software, som sorterer filerne i alfanumerisk rækkefølge. Hvis programmet ikke har denne funktion, kan du også sortere filerne manuelt. I den forbindelse skal du indlæse et nummer foran hvert filnavn, f.eks. "001", "002", osv. Husk, at nullerne skal med.

MP3-titlerne kan indeholde supplerende informationer, som f.eks. interpret, titel og album (ID3-mærke). Bilradioen kan vise ID3-mærker, version 1, på displayet.

I forbindelse med generering (kodning) af MP3-filer fra audiofilerne benyttes en max. bithastighed på 256 kB/sek.

Brug af MP3-filer forudsætter, at disse har endelsen ".MP3".

Bemærk:

For at kunne være sikker på fejlfri gengivelse, skal du være opmærksom på følgende:

- Lad være med at forsyne andre filer end MP3-filerne med endelsen ".MP3" og afspille disse!
- Benyt aldrig "blandede" CD'er med ikke-MP3-data og MP3-titler.
- Benyt aldrig Mix-Mode CD'er med audiotitler og MP3-titler.

Start af MP3-drift

MP3-drift startes på samme måde som normal CD-drift. Læs afsnittet "Start af CD-drift/ Ilægning af CD" i kapitlet "CD-drift".

Vælg register

For at skifte til andet register i op- eller nedadgående retning,

- ⇨ trykkes på **V** eller **⏮**-tasten ⁽¹⁰⁾ én eller flere gange.

Bemærk:

- Register, der ikke indeholder MP3-filer, springes automatisk over. Hvis du f.eks. lytter til titler fra registeret D01 og vælger næste register ved hjælp af **V** eller **⏮**-tasten ⁽¹⁰⁾, springes registeret D02, som ikke indeholder MP3-titler over, hvorefter D03 afspilles. Visningen på displayet skifter automatisk fra "D02" til "D03".

Vælg titel

For at skifte til en anden titel i det aktuelle register (op- eller nedadgående retning),

- ⇨ trykkes på **<** eller **>**-tasten ⁽¹⁰⁾ én eller flere gange.

Hvis der trykkes på tasten **<** ⁽¹⁰⁾ én gang, starter den aktuelle titel forfra.

Hurtig søgning (kan høres)

Hurtig søgning (frem/tilbage):

- ⇨ hold **<** eller **>**-tasten ⁽¹⁰⁾ trykket ind, til den hurtige søgefunktion (frem/tilbage) starter.

Afspilning af titler i tilfældig rækkefølge (MIX)

Afspilning af titlerne i det aktuelle register i tilfældig rækkefølge sker ved at

- ⇨ trykke kort på tasten **5 MIX** ⁽¹⁴⁾.

MP3-DRIFT

På displayet vises "MIX DIR", og MIX-symbolet lyser.

Alle titler i MP3-CD'en afspilles i tilfældig rækkefølge ved at

⇒ trykke kort på tasten **5 MIX** (14).

På displayet vises "MIX CD" og MIX-symbolet lyser. Samtlige titler i det aktuelle register afspilles i vilkårlig rækkefølge. Dernæst afspilles alle titler i påfølgende register i vilkårlig rækkefølge.

Afslutte MIX

For at afslutte MIX,

⇒ trykkes på tasten **5 MIX** (14), til "MIX OFF" vises på displayet og MIX-symbolet forsvinder.

Skanning af titler (SCAN)

Skanning af samtlige titler på CD'en:

⇒ Tryk på **OK**-tasten (11) i over 2 sek. Herefter spilles de første par takter af næste titel.

På displayet vises "SCAN". Titlerne på CD'en afspilles nu i stigende rækkefølge.

Bemærk:

- Scan-tiden kan indstilles efter ønske. Læs om indstilling af Scan-tiden under afsnittet "Indstilling af Scan-tid" i kapitlet "Radiodrift".

Afslutte SCAN, lytte videre til titel

⇒ Tryk kort på **OK**-tasten (11).

Titlen, som du netop har hørt begyndelsen af, fortsætter.

Gentage titler eller hele registre (REPEAT)

Hvis du ønsker at gentage den aktuelle titel,

⇒ trykkes kort på tasten **4 RPT** (14).

På displayet vises "REPEAT TRCK" og RPT lyser.

For at gentage afspilningen af hele registreret,

⇒ trykkes på tasten **4 RPT** (14), til der kommer til at stå "REPEAT DIR" på displayet.

Afslutte REPEAT

Gentagelse af den aktuelle titel eller det aktuelle register afsluttes ved at

⇒ trykke på tasten **4 RPT** (14), til der kommer til at stå "REPEAT OFF" på displayet og RPT-symbolet forsvinder.

Afbryde REPEAT-funktion (PAUSE)

⇒ Tryk på tasten **1** ► (14).

På displayet vises "PAUSE".

Ophæve pause

⇒ Tryk på tasten **1** ► (14) i pausen.

Afspilningen fortsætter.


Indstilling af displayvisning

Du kan få displayet til at vise forskellige informationer om den aktuelle titel:

- Filnavn
- Registernavn
- Titelnavn
(kun hvis ID3-mærke findes)
- Navn på album
(kun hvis ID3-mærke findes)
- Interpret
(kun hvis ID3-mærke findes)
- Klokkeslæt


De ovennævnte informationer (undtagen klokkeslæt) vil blive vist én gang på displayet i form af en lysavis, når der skiftes til anden titel.

Valg af visning:

- ⇒ Hold tasten **DIS**  (14) trykket ind i over 2 sek., til den pågældende information vises på displayet.

Kort visning af register og klokkeslæt

Du kan få displayet til kort at vise registernummeret og klokkeslættet.

- ⇒ Tryk kort på tasten **DIS**  (14).

Multi-CD-drift

Bemærk:

Oplysninger om håndtering af CD'er og Multi-CD'er samt ilægning af CD'er findes i vejledningen til Multi-CD'en.

Start af Multi-CD-drift

- ⇒ Tryk **SRC** (16), indtil der kommer til at stå "CHANGER" på displayet.

Afspilningen starter med den første CD, som Multi-CD'en finder frem til.

Valg af CD

- ⇒ For at skifte til en anden CD trykkes på **∨** eller **∧**-tasten (10) en eller flere gange.

Valg af musiknummer


- ⇒ For at skifte til et andet musiknummer på den aktuelle CD trykkes på tasten **<** eller **>** (10) en eller flere gange.

Hurtig søgning (hørbar)

Hurtig søgning frem eller tilbage:

- ⇒ Hold en af **<>**-tasterne (10) trykket ind, indtil hurtig søgning frem eller tilbage starter.

Skifte displayvisning

- ⇒ Hvis du ønsker at skifte mellem visning af musiknummer og klokkeslæt eller musiknummer og spilletid eller musiknummer og CD-nummer eller musiknummer og CD-navn, trykker du på tasten **DIS**  (7) op til et par gange i over 2 sek., indtil den pågældende visning kommer til syne på displayet.

MULTI-CD-DRIFT

Gentage enkelte musiknumre eller CD'er (REPEAT)

- ⇒ Tryk på tasten **4 RPT** (14) for at gentage det aktuelle musiknummer.

På displayet vises "REPEAT TRCK" et øjeblik, og RPT lyser.

- ⇒ Tryk på tasten **4 RPT** (14) igen for at gentage hele CD'en.

På displayet vises "REPEAT DISC" et øjeblik, og RPT lyser.

Afslutte REPEAT

- ⇒ Gentagelse af det aktuelle musiknummer eller hele CD'en afbrydes ved at trykke på tasten **4 RPT** (14), indtil "REPEAT OFF" vises og RPT går ud.

Afspilning af musiknumre i vilkårlig rækkefølge (MIX)

- ⇒ For at afspille musiknumrene på den aktuelle CD i vilkårlig rækkefølge trykkes kort på tasten **5 MIX** (14).

På displayet vises "MIX-CD" et øjeblik, og MIX lyser.

- ⇒ For at spille musiknumrene på alle CD'er i vilkårlig rækkefølge trykkes igen på tasten **5 MIX** (14).

På displayet vises "MIX ALL" et øjeblik, og MIX lyser.

Afslutte MIX

- ⇒ Tryk på tasten **5 MIX** (14), indtil "MIX OFF" vises og MIX-tegnet forsvinder.

Aflytning af alle musiknumre på samtlige CD'er (SCAN)

- ⇒ For kort at aflytte musiknumrene på samtlige CD'er i kronologisk rækkefølge, trykkes på **OK**-tasten (11) i over 2 sek.

På displayet vises "SCAN".

Afslutte SCAN

- ⇒ Aflytningen afsluttes ved kort at trykke på **OK**-tasten (11).

Det aktuelle musiknummer spilles videre.

Afbryde afspilningen (PAUSE)

- ⇒ Tryk på tasten **1** (14).

På displayet vises "PAUSE".

Afslutte pause:

- ⇒ Tryk på tast **1** (14) under pausen. Afspilningen fortsætter.

Indkodning af CD-navn

For at give dig et bedre overblik kan navnene på 99 CD'er indkodes. Navnene må maksimalt have 7 cifre.

Hvis man indkoder over 99 navne, vises "FULL" på displayet.

Indkodning/ændring af CD-navn

- ⇒ Tryk på tasten **MENU** (8).

- ⇒ Vælg "CDC NAME" med tasterne **↵** (10).

- ⇒ Tryk på **<** eller **>**-tasten (10).

Navnet på CD'en vises.

- ⇨ Tryk på < eller >-tasten (10).

Du finder dig nu i redigeringsmodus. Hvis den valgte CD endnu ikke har et navn, vises syv streger på displayet.

Det aktuelle indkodningsfelt blinker.

- ⇨ Vælg bogstaver med tasterne **↵** **↵** (10). Hvis en position skal springes over, vælges strengen.
- ⇨ Indkodningsfeltet kan ændres med tasten < eller > (10).
- ⇨ Afslut med **MENU**-tasten (8) eller **OK**-tasten (11).

Sletning af et CD-navn

- ⇨ Lyt til CD'en, hvis navn skal slettes.
- ⇨ Tryk på **MENU** (8).
- ⇨ Vælg "CDC NAME" med tasterne **↵** **↵** (10).
- ⇨ Tryk på < eller >-tasten (10).
- ⇨ Hold **MENU**-tasten (8) trykket ind. Efter 4 sek. høres en Beep-lyd og displayet viser "DELETE NAME".
- ⇨ Slip **MENU**-tasten (8).

CD-navnet er nu slettet.

- ⇨ Tryk på **OK**-tasten (11) for at vende tilbage til menuen.

Sletning af alle CD-navne

Med denne funktion slettes samtlige CD-navne i hukommelsen.

- ⇨ Lyt til en CD.
- ⇨ Tryk på **MENU** (8).
- ⇨ Vælg "CDC NAME" med tasterne **↵** **↵** (10).
- ⇨ Tryk på < eller >-tasten (10).
- ⇨ Hold **MENU**-tasten (8) trykket ind. Efter 4 sekunder høres en Beep-lyd og på displayet vises "DELETE NAME". Hold **MENU**-tasten (8) trykket ind, indtil næste Beep-lyd høres og der kommer til at stå "DELETE ALL" på displayet.
- ⇨ Slip **MENU**-tasten (8).


Alle CD-navne i Multi-CD'en slettes.

- ⇨ Tryk på **OK** (11) for at vende tilbage til menuen.

CLOCK - KLOKKESLÆT

CLOCK - klokkeslæt

Kort visning af klokkeslæt

- ⇒ Tryk kort på tasten **DIS**  (7) for at se, hvor meget klokken er.

Indstilling af klokkeslæt

Klokkeslættet kan indstilles automatisk via RDS-signalet. Hvis der ikke kan modtages nogen RDS-station eller hvis RDS-stationen, som der lyttes til, ikke understøtter denne funktion, kan klokkeslættet også indstilles manuelt.

Automatisk indstilling af klokkeslæt

- ⇒ Tryk på **MENU** (8) for at indstille klokkeslættet automatisk.
- ⇒ Tryk på tasten **↵** (10) så længe, at der kommer til at stå "CLK MANUAL" (manuel) eller "CLK AUTO" (automatisk) på displayet.
- ⇒ Tryk på **<** (10), indtil "CLK AUTO" vises på displayet.
- ⇒ Tryk på **MENU**-tasten (8) eller **OK**-tasten (11) for at afslutte.

Hvis radioen modtager en station med RDS-klokkeslætfunktion (RDS-CT), stilles uret automatisk.

Manuel indstilling af klokkeslæt

- ⇒ Tryk på **MENU**-tasten (8) for at indstille klokkeslættet.
- ⇒ Tryk på **↵** (10) så længe, at der kommer til at stå "CLOCKSET" på displayet.
- ⇒ Tryk på **>**-tasten (10).

Klokkeslættet vises på displayet. Minutterne blinker, dvs. de kan indstilles.

- ⇒ Indstil minutterne med **↵** **↔**-tasterne (10).
- ⇒ Tryk på **<** (10), når du har indstillet minutterne.

Timerne blinker.

- ⇒ Indstil timerne med **↵** **↔**-tasterne (10).
- ⇒ Tryk på **MENU**-tasten (8) eller **OK**-tasten (11).

Valg af 12- eller 24-timers modus

- ⇒ Tryk på tasten **MENU** (8).
- På displayet vises "MENU".
- ⇒ Tryk på tasten **↵** (10) så længe, at der kommer til at stå "24 H MODE" eller "12 H MODE" på displayet.
 - ⇒ Tryk på tasten **<** eller **>** (10) for at skifte modus.
 - ⇒ Tryk på **MENU**-tasten (8) eller **OK**-tasten (11) for at afslutte.

Klang og lydstyrkeforhold

Lyden kan indstilles separat for hver lydkilde (radio, CD, Multi CD hhv. Compact Drive MP3, AUX og trafikmeldinger).

Bemærk:

Indstilling af lyd til trafikmeldinger kan kun foretages, mens trafikmeldingen sendes.

Indstilling af bas

⇒ Tryk på tasten **AUDIO** (13).

"BASS" vises på displayet.

⇒ Tryk på tasten **∨** eller **⌂** (10) for at indstille bassen.

⇒ Afslut med **AUDIO**-tasten (13) eller **OK**-tasten (11).

Indstilling af diskant

⇒ Tryk på tasten **AUDIO** (13).

"BASS" vises på displayet.

⇒ Tryk på tasten **>** (10), indtil "TREBLE" vises på displayet.

⇒ Tryk på tasten **∨** eller **⌂** (10) for at indstille diskanttonerne.

⇒ Afslut med **AUDIO**-tasten (13) eller **OK**-tasten (11).

Indstilling af X-BASS

X-BASS betyder forstærkning af basstønerne i forbindelse med lav lydstyrke. Indstillingerne for X-BASS kan foretages separat for hver enkelt lydkilde. Når X-BASS er aktiveret, fremhæves X-BASS-symbolet på displayet.

⇒ Tryk på **AUDIO**-tasten (13).

"BASS" vises på displayet.

⇒ Tryk på **>** (10), til "X-BASS" vises på displayet.

⇒ Tryk på **∨** eller **⌂** (10), for at indstille X-BASS.

"XBASS 0" betyder, at der er slukket for X-BASS.

⇒ Når du er færdig med indstillingen, trykkes på **AUDIO** (13) eller **OK** (11).

Indstilling af lydstyrkeforhold venstre/højre (balance)

⇒ Tryk på tasten **AUDIO** (13) for at indstille venstre/højre balance.

"BASS" vises på displayet.

⇒ Tryk på **>**-tasten (10), indtil "BALANCE" vises på displayet.

⇒ Tryk på tasten **∨** eller **⌂** (10) for at indstille lydstyrkefordelingen højre/venstre.

⇒ Afslut med **AUDIO**-tasten (13) eller **OK**-tasten (11).

Indstilling af lydstyrkeforhold for/bag (fader)

⇒ Tryk på tasten **AUDIO** (13) for at indstille lydstyrkefordelingen for/bag (fader).

"BASS" vises på displayet.

⇒ Tryk på tasten **>** (10), indtil der står "FADER" på displayet.

⇒ Tryk på tasten **∨** eller **⌂** (10) for at indstille lydstyrkefordelingen for/bag.

⇒ Afslut med **AUDIO**-tasten (13) eller **OK**-tasten (11).

EQUALIZER (ACAPULCO MP52)

Equalizer til Acapulco MP52

Bilradioen er udstyret med en anordning til automatisk, digital lydjustering. Til dette skal du bruge de tre selvjusterende 5-bånds-equalizere.

Equalizerne USER1 - USER3 kan justeres automatisk ved hjælp af en speciel justeringsmikrofon. Mikrofonen kan købes hos din lokale Blaupunkt-forhandler. De automatisk målte værdier kan også ændres manuelt.

Hvis equalizeren skal indstilles manuelt, bedes du læse afsnittet "Indstilling af digital equalizer".

Derudover er bilradioen udstyret med forud fastsatte lydverdier.

Equalizer tænd/sluk

Equalizeren tændes ved at

- ⇨ holde tasten **DEQ+** (12) trykket, til DEQ lyser på displayet og "EQ ON" vises et øjeblik.

Equalizeren slukkes ved at

- ⇨ holde tasten **DEQ+** (12) trykket ind, til DEQ forsvinder og "EQ OFF" vises et øjeblik.

Automatisk lydjustering

Der kan foretages elektronisk justering til tre forskellige situationer/brugere (værdierne lagres), f.eks.:

USER 1 til føreren af bilen

USER 2 til fører og passager på forsædet

USER 3 til passagerer på for- og bagsædet

I forbindelse med justeringen skal mikrofonen holdes i den pågældende position.

Mikrofonens position for situation 1 (eksempel: Kun fører) skal være på højde med førerens hoved.

Situation 2: Mikrofonen skal befinde sig mellem føreren og passageren på forsædet.

Situation 3: Mikrofonen skal befinde sig i midten af kabinen (venstre/højre, for/bag).

Sørg for støjfri omgivelser i forbindelse med justeringen, idet støj vil påvirke justeringen i negativ retning.

Bemærk:

Højtaltalernes udstråling må ikke blive påvirket af genstande e.lign. Alle højtalere skal være tilsluttet. Mikrofonen sluttes til bilradioen.

Justering af equalizeren:

- ⇨ Placer mikrofonen på det ønskede sted i bilen.
- ⇨ Tryk på tasten **DEQ+** (12).
- ⇨ Vælg "AUTO" med tasten **∇** eller **∇** (10).
- ⇨ Vælg mellem "USER 1", "USER 2" eller "USER 3" med tasten **<** eller **>** (10).
- ⇨ Start justeringen med tasten **∇** eller **∇** (10).

Mens der justeres, vises "ADJUSTING" på displayet. Justeringen varer ca. 1 min.

Hvis der sker en fejl i forbindelse med justeringen, eller mikrofonen ikke er sluttet ordentligt til, vil der komme til at stå "NO MICRO" på displayet og justeringen afbrydes.

Afbryde automatisk justering

Den automatiske justeringsfunktion afbrydes ved at

- ⇒ trykke kort på tasten **DEQ+** (12) eller **OK** (11).

Indstilling af digital equalizer

Foruden automatisk lydjustering har du også mulighed for at indstille den parametriske 5-bånds-equalizer manuelt.

Parametrisk betyder her, at du for hvert af de fem bånd kan hæve eller sænke **en** frekvens individuelt (GAIN +8 til -8).

Følgende bånd står til rådighed:

- SUB LOW EQ 32 - 50 Hz
- LOW EQ 63 - 250 Hz
- MID EQ 315 - 1 250 Hz
- MID/HIGH EQ 1 600 - 6 300 Hz
- HIGH EQ 8 000 - 12 500 Hz

Disse bånd kan indstilles uden måleudstyr. På den måde kan man påvirke lydegenskaberne i bilen i den ene eller anden retning.

Bemærk:

Vi anbefaler, at du ved justeringen benytter en CD, som du kender i forvejen.

Inden du begynder at justere på equalizeren, skal du huske at nulstille værdierne for lyd og lydstyrkefordelingen og deaktivere loudness-funktionen. Læs kapitlet "Lyd og lydstyrkefordeling".

- ⇒ Lyt til CD'en.
- ⇒ Vurdér lydindtrykket efter, hvordan du gerne vil have, det skal være.
- ⇒ Slå op i tabellen "Justeringshjælp for equalizer" under "Lydindtryk".
- ⇒ Indstil værdierne for equalizeren som beskrevet under "Forholdsregler".

Indstilling af equalizer

- ⇒ Tryk på **DEQ+**-tasten (12).
- ⇒ Vælg "DIGITAL EQ" med **∇** eller **⏏**-tasten (10).
- ⇒ Vælg den ønskede equalizertype "USER EQ1", "USER EQ2" eller "USER EQ3" med **<** eller **>**-tasten (10).
- ⇒ Vælg filter med **∇** eller **⏏**-tasten (10).
- ⇒ Tryk på **<** eller **>**-tasten (10).
- ⇒ Vælg frekvensen ved at trykke på **∇** eller **⏏**-tasten (10).
- ⇒ Indstil niveauet med **<** eller **>**-tasten (10).
- ⇒ Næste filter vælges ved først at trykke på **OK**-tasten (11) og dernæst på **∇** eller **⏏**-tasten (10).
- ⇒ Når du er færdig med alle indstillinger, trykkes på **DEQ+**-tasten (12).

EQUALIZER (ACAPULCO MP52)

Valg af lydforhåndsindstilling

Til følgende musiktyper kan der vælges lydforhåndsindstillinger.

- CLASSIC
- POP
- JAZZ
- ROCK
- TECHNO
- SPEECH

Indstillingerne til disse musiktyper er forprogrammeret.

- ⇒ Tryk på **DEQ+**-tasten (12).
- ⇒ Tryk på **√** eller **⌂**-tasten (10), til "SND PRESETS" vises på displayet.
- ⇒ Vælg den ønskede lydforhåndsindstilling med **<** eller **>**-tasten (10).
- ⇒ Tryk på tasten **DEQ+** (12) eller **OK** (11).

Indstilling af niveauisning

Niveauiseren (spektrometer) på displayet oplyser kort lydstyrken samt klang- og equalizerværdierne i form af symboler i forbindelse med indstillingen. Når der ikke foretages indstillinger, oplyser spektrometret bilradioens udgangsniveau. Spektrometertypen kan indstilles i menuen. Der kan vælges 2 forskellige typer.

Valg af spektrometertype

- ⇒ Tryk på **MENU**-tasten (8).
- På displayet vises "MENU".
- ⇒ Tryk på tasten **√** (10), til "EQ DISPLAY" vises på displayet.
- ⇒ Tryk på **<** eller **>**-tasten (10), for at vælge mellem visning af "SPECTRUM 1" og "SPECTRUM 2" eller "EQ DISP OFF".
- ⇒ Når du er færdig med indstillingen, trykkes på **MENU** (8) eller **OK** (11).

Equalizer til Daytona MP53

Bilradioen er udstyret med tre parametriske digital-equalizere, der kan indstilles uafhængigt af hinanden. Du kan gemme forskellige equalizer-indstillinger til forskellige kørselssituationer (f.eks. kun chauffør, chauffør og passager på forsædet eller passagerer på for- og bagsædet).

Parametrisk betyder, at du for hvert af de fem filtre kan hæve eller sænke lyden **en** frekvens (GAIN +8 bis -8).

Følgende filtre står til rådighed:

- SUB LOW EQ 32 - 50 Hz
- LOW EQ 63 - 250 Hz
- MID EQ 315 - 1 250 Hz
- MID/HIGH EQ 1 600 - 6 300 Hz
- HIGH EQ 8 000 - 12 500 Hz

Filtrene kan indstilles uden måleinstrumenter. På den måde kan man påvirke lydbilledet i bilen i forskellige retninger.

Derudover kan du vælge forudindstillinger for forskellige musikstile (SND PRE-SETS).

Indstilling

Vi anbefaler, at du ved indstillingen benytter en CD, du allerede kender. Inden du går i gang med at indstille equalizeren, skal du huske at nulstille værdierne for klangen og lydstyrkeforholdet. Læs også afsnittet "Klang og lydstyrkeforhold".

- ⇒ Lyt til CD'en.
- ⇒ Vurdér klangindtrykket efter, hvordan du gerne vil have det.

- ⇒ Slå op i tabellen "Indstillingshjælp til equalizer" under "Klangindtryk".
- ⇒ Indstil equalizer-værdierne som beskrevet under "Foranstaltning".

Equalizer tænd/sluk

- ⇒ Equalizeren tændes ved at holde **DEQ**-tasten (12) trykket ind, til EQ fremhæves på displayet og "EQ ON" vises.
- ⇒ Equalizeren slukkes ved at holde **DEQ**-tasten (12) trykket ind, til EQ toner bort og displayet viser "EQ OFF".

Indstilling af equalizer

- ⇒ Tryk på **DEQ**-tasten (12).
- ⇒ Vælg "DIGITAL EQ" med **Y** eller **X**-tasten (10).
- ⇒ Vælg equalizer "USER EQ1", "USER EQ2" eller "USER EQ3" med **<** eller **>**-tasten (10).
- ⇒ Vælg filter med **Y** eller **X**-tasten (10).
- ⇒ Tryk på **<** eller **>**-tasten (10).
- ⇒ Frekvensen vælges ved at trykke på **Y** eller **X**-tasten (10).
- ⇒ Indstil niveauet med **<** eller **>**-tasten (10).
- ⇒ Næste filter vælges ved at trykke først på **OK**-tasten (11), og dernæst på **Y** eller **X**-tasten (10).
- ⇒ Når du er færdig med indstillingen, trykkes på **DEQ**-tasten (12).

EQUALIZER (DAYTONA MP53)

Valg af klangforudindstilling

Klangforudindstillinger kan vælges til følgende musikstile.

- CLASSIC
- POP
- JAZZ
- ROCK
- TECHNO
- SPEECH

Indstillingerne til disse musikstile er forprogrammeret.

- ⇒ Tryk på **DEQ**-tasten (12).
- ⇒ Tryk på **√** eller **⌂**-tasten (10), til "SND PRESETS" vises på displayet.
- ⇒ Vælg den ønskede musikforudindstilling med **<** eller **>**-tasten (10).
- ⇒ Tryk på **DEQ** (12) eller **OK** (11).

Indstilling af niveauvisning

Niveauviseren (spektrometer) på displayet oplyser kort lydstyrken samt klang- og equalizerværdierne i form af symboler i forbindelse med indstillingen. Når der ikke foretages indstillinger, oplyser spektrometret bilradioens udgangsniveau. Spektrometertypen kan indstilles i menuen. Der kan vælges 2 forskellige typer.

Valg af spektrometertype

- ⇒ Tryk på **MENU**-tasten (8).
- På displayet vises "MENU".
- ⇒ Tryk på tasten **√** (10), til "EQ DISPLAY" vises på displayet.
- ⇒ Tryk på **<** eller **>**-tasten (10), for at vælge mellem visning af "SPECTRUM 1" og "SPECTRUM 2" eller "EQ DISP OFF".
- ⇒ Når du er færdig med indstillingen, trykkes på **MENU** (8) eller **OK** (11).

EQUALIZER (ACAPULCO MP52 / DAYTONA MP53)

Indstillingshjælp til equalizeren

Start indstillingen i midter-/diskantområdet og slut af med basområdet.

Klangindtryk/problem	Foranstaltning
Basgengivelse for svag	Bas hæves med frekvens: 50 til 100 Hz Niveau: +4 til +6
Uren bas Afspilning drøner Ubehageligt tryk på ørerne	Midterlyde dæmpes med frekvens: 125 til 400 Hz Niveau: ca. -4
Klang for meget i forgrunden, aggressiv, ingen stereoeffekt	Midterlyde dæmpes med frekvens: 1 000 til 2 500 Hz Niveau: -4 til -6
Hul gengivelse For lidt transparens Ingen glans på instrumenterne	Diskantområdet hæves med frekvens: ca. 12 500 Hz Niveau: +2 til +4

Eksterne lydtilslutninger

Parallelt med en Multi-CD kan du tilslutte yderligere en ekstern lydtilslutning via Line-udgangen. Sådanne kilder kan f.eks. være bærbare CD-afspillere, MiniDisc-afspillere eller MP3-afspillere.

Hvis Multi-CD mangler, kan der tilsluttes yderligere 2 eksterne lydtilslutninger.

AUX-indgangen skal være aktiveret i menuen.

De eksterne lydtilslutninger tilsluttes med et adapterkabel. Kablet kan købes hos en autoriseret Blaupunkt-forhandler.

Tænd/sluk AUX-indgang

⇒ Tryk på **MENU** (8).

I displayet vises "MENU".

⇒ Tryk på **V**-tasten (10), indtil "AUX-IN-1 OFF" eller "AUX-IN-1-ON" vises på displayet.

I stedet for "1" vil der stå "2" for 2. AUX-indgang. Hvis Multi-CD tilsluttes, skal indgang "2" vælges.

⇒ Tryk på tasten **<** eller **>** (10) for at tænde eller slukke for AUX.

⇒ Afslut med **MENU**-tasten (8) eller **OK**-tasten (11).

Henvisning:

Når AUX-indgangen er aktiveret, kan den vælges med **SRC**-tasten (16).

TMC til dynamiske navigationssystemer

TMC betyder "Traffic Message Channel". Via TMC sendes trafikmeldinger digitalt, og på den måde kan de benyttes til ruteplanlægning med bestemte navigationssystemer. Bilradioen har en TMC-udgang for tilslutning af Blaupunkt-navigationssystemer. Din Blaupunkt-forhandler kan oplyse, hvilke navigationssystemer er bedst egnede til netop din bilradio.

Når navigationssystemet er tilsluttet og der modtages en TMC-station, lyser TMC på displayet.

Ved aktivering af dynamisk målnavigation indstilles TMC-stationen automatisk.

Tekniske data

Forstærker

Udgangsydelse: 4 x 26 watt sinus
i h.t. DIN 45 324
ved 14,4 V
4 x 50 watt maks.
power

Tuner

Bølgeområder:

VHF (FM): 87,5 - 108 MHz

MB: 531 - 1 602 kHz

LB: 153 - 279 kHz

FM - Frekvensrespons:

20 - 16 000 Hz

CD

Frekvensrespons:

15 - 20 000 Hz

Pre-amp Out

4 kanaler: 4 V

Indgangsfølsomhed

AUX-1-indgang: 2 V / 6 k Ω

AUX-2-indgang: 775 mV / 10 k Ω

Tel./Nav-indgang: 10 V / 560 Ω

Ret til ændringer forbeholdes!

Service-Nummern / Service numbers / Numéros du service après-vente / Numeri del servizio di assistenza / Servicenummers / Telefonnummer för service / Números de servicio / Número de serviço / Servicenumre

Country:	Phone:	Fax:	WWW:
Germany	(D) 0180-5000225	05121-49 4002	http://www.blaupunkt.com
Austria	(A) 01-610 390	01-610 393 91	
Belgium	(B) 02-525 5454	02-525 5263	
Denmark	(DK) 44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN) 09-435 991	09-435 99236	
France	(F) 01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB) 01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR) 0030 210 57 85 350	0030 210 57 69 473	
Ireland	(IRL) 01-4149400	01-4598830	
Italy	(I) 02-369 6331	02-369 6464	
Luxembourg	(L) 40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL) 023-565 6348	023-565 6331	
Norway	(N) 66-817 000	66-817 157	
Portugal	(P) 01-2185 00144	01-2185 11111	
Spain	(E) 902-120234	916-467952	
Sweden	(S) 08-7501500	08-7501810	
Switzerland	(CH) 01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ) 02-6130 0441	02-6130 0514	
Hungary	(H) 01-333 9575	01-324 8756	
Poland	(PL) 0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR) 0212-3350677	0212-3460040	
USA	(USA) 800-2662528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR) +55-19 3745 2769	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL) +604-6382 474	+604-6413 640	

Blaupunkt GmbH

